

KF37E

Дата ревизии: 11.08.2023

страница 1 из 12

РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе и/или поставщике**Идентификатор продукта**

KF37E

Код продукта:

094-006256-XXXXX

Соответствующие установленные области применения вещества или смеси и применение, рекомендованное против**Использование вещества/смеси**

Coolant for corresponding EWM welding systems

Теплопередающие жидкости/Антифризы

Данные о поставщике в паспорте безопасности

Компания:	EWM GmbH	
Улица:	Dr. Gьnter Henle Str. 8	
Город:	D-56271 Мьндерсбах	
Телефон:	+49 (0)2680 181-0	Телефакс: +49 (0)2680 181-244
Электронная почта:	service@ewm-group.com	
Электронная почта (Контактное лицо):	msds@ewm-group.com	
Ответственный Департамент:	Kontaktstelle fьr techn. Information: Technische Dienste Телефон: +49 (0)2680 181-290	
<u>Аварийный номер телефона:</u>	+49 (0)30 - 19240 Giftnotruf - Institut fьr Toxikologie (Berlin)	

РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)**Классификация вещества или смеси**

Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Flam. Liq. 3; H226

Текст H-фраз: смотри в РАЗДЕЛЕ 16.

Элементы маркировки

Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Сигнальное слово: Осторожно

Пиктограмма:

**Указание на опасность**

H226 Воспламеняющаяся жидкость. Пары образуют с воздухом взрывоопасные смеси.

Предупреждения

P210	Беречь от источников воспламенения/нагревания/искр/открытого огня. Не курить.
P233	Держать в плотно закрытой/герметичной упаковке.
P243	Беречь от статического электричества.
P280	Пользоваться защитными перчатками/защитной одеждой/средствами защиты глаз/лица.
P303+P361+P353	ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ (или волосы): Немедленно снять всю загрязненную одежду, кожу промыть водой или под душем.

KF37E

Дата ревизии: 11.08.2023

страница 2 из 12

P403+P235

Хранить в прохладном, хорошо вентилируемом месте.

Другие опасности

Вещества в смеси не соответствуют критериям PBT/vPvB согласно REACH, приложение XIII.

РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)**Смеси****Химическая характеристика**
в водным растворе**Опасные компоненты**

Номер CAS	Название			Часть
	Номер EC	Номер Индекс	Номер REACH	
	Классификация (Регламентом (ЕС) № 1272/2008)			
64-17-5	этанол			25 - < 36 %
	200-578-6	603-002-00-5	01-2119457610-43	
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2; H225 H319			

Текст H-фраз: смотри в разделе 16.

SCL, M-фактор и/или ATE

Номер CAS	Номер EC	Название	Часть	
	SCL, M-фактор и/или ATE			
64-17-5	200-578-6	этанол	25 - < 36 %	
	кожный: LD50 = > 15800 mg/kg; оральный: LD50 = 7060 mg/kg Eye Irrit. 2; H319: >= 50 - 100			

РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи**Описание мер первой помощи****Общие рекомендации**

Во всех случаях сомнения или при наличии симптомов обратиться за консультацией к врачу.

При вдыхании

Обеспечить подачу свежего воздуха. При проблемах с дыханием: обратиться к врачу.

При попадании на кожу

Смыть достаточным количеством воды. Снять загрязненную одежду и постирать перед повторным использованием. При появлении реакции на коже обратиться к врачу.

При контакте с глазами

Сразу же осторожно и основательно промыть душем для глаз или водой. Снять контактные линзы, если вы ими пользуетесь и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз. При появлении или продолжении жалоб посетить окулиста.

При попадании в желудок

При рвоте учитывать опасность аспирации. Срочно прополоскать рот и запить большим 1 стакан воды. Во всех случаях сомнения или при наличии симптомов обратиться за консультацией к врачу.

Наиболее существенные симптомы/эффект острого воздействия

Отсутствует какая-либо информация.

Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечения

Симптоматическое лечение.

РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности**Средства пожаротушения****Подходящие средства пожаротушения**Струя распыляемой воды, Двуокись углерода (CO₂), спиртоустойчивая пена, Порошок для тушения.

KF37E

Дата ревизии: 11.08.2023

страница 3 из 12

Согласовать меры по тушению пожара с условиями окружающей среды.

Неподходящие средства пожаротушения

Мощная водяная струя

Особые факторы риска, источником которых является вещество или смесь

Воспламеняемый. Пары могут образовывать с воздухом взрывоопасные смеси.

В случае пожара могут образоваться: Двуокись углерода, Окись углерода. Пиролизные продукты, токсичный

Меры предосторожности для пожарных

В случае пожара: Использовать автономный дыхательный аппарат. Костюм полной защиты.

Дополнительная рекомендация

Для защиты людей и охлаждения емкостей в опасной зоне использовать разбрызгиваемую струю воды.

Использовавшуюся для тушения загрязненную воду собирать отдельно. Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры

Общие указания

Не вдыхать газ/дым/пар/аэрозоль. Избегать контакта с кожей, глазами и одеждой. Покинуть опасную зону.

Не подготовленный для действий в чрезвычайных ситуациях персонал

Удалить источники возгорания. Обеспечить хорошую вентиляцию. Использовать средства индивидуальной защиты.

Оперативные службы

Носить средства индивидуальной защиты (см. раздел 8).

Предупредительные меры по охране окружающей среды

Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

Методы и материалы для локализации и очистки

Для сдерживания

Остановить утечку безопасным образом. Закрывать канализацию.

Для чистки

Собрать влаговпитывающими материалами (песок, кизельгур, вещество, связывающее кислоту, универсальный связующий материал). Собирать в подходящие, закрытые емкости и отправлять на утилизацию.

Проветрить пораженную зону.

Дополнительная информация

Использовать только неискрящие приборы.

Загрязненные предметы и полы основательно очистить согласно инструкциям по экологии.

Ссылка на другие разделы

Безопасная работа: смотри раздел 7

Индивидуальные средства защиты: смотри раздел 8

Утилизация: смотри раздел 13

РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

Меры предосторожности при работе с продуктом

Информация о безопасном обращении

Обеспечить хорошую вентиляцию. Не вдыхать газ/дым/пар/аэрозоль. Избегать контакта с кожей, глазами и одеждой.

Использовать средства индивидуальной защиты.

KF37E

Дата ревизии: 11.08.2023

страница 4 из 12

Рекомендации по защите от возгорания и взрыва

Держать вдали от источников возгорания - Не курить. Принять меры против электростатического заряда. Пары могут образовывать с воздухом взрывоопасные смеси.

Рекомендации по общей промышленной гигиене

Снять загрязненную одежду. Перед перерывами и по окончании работы вымыть руки. На рабочем месте не есть, не пить, не курить, не сморкаться.

Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей
Требования в отношении складских зон и тары

Хранить емкость плотно закрытой. Хранить в прохладном, хорошо проветриваемом месте. Беречь от тепла/ искр/ открытого огня/ горячих поверхностей. – Не курить.

Указания по совместному хранению

Не хранить вместе с: Кислота, Щелочи, Окислительное средство. Пирофорные или самовоспламеняющиеся опасные вещества.

Дополнительная информация по условиям хранения

Защищать от жары. Предохранять от прямого солнечного излучения.

Особые конечные области применения

Coolant for corresponding EWM welding systems
Теплопередающие жидкости/Антифризы

РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты
Параметры контроля
Предельно допустимые концентрации (ПДК) вредных веществ в воздухе рабочей зоны

№ CAS	Наименование вещества	ppm	мг/м3	Величина ПДК
78-83-1	2-Метилпропан-1-ол		10	(максимальная)
64-17-5	Этанол		1000	(среднесменная)
			2000	(максимальная)

Регулирования воздействия

Подходящие технические устройства управления

Позаботиться о достаточной вентиляции и точечной вытяжке в критических точках.

Защитные и гигиенические меры
Защита глаз/лица

Использовать средство для защиты органов зрения в соответствии с EN 166.

Защита рук

Носить соответствующие, испытанные согласно EN374 перчатки.

Соответствующий материал:

CR (полихлоропрен, хлоропреновый каучук): 0,5 mm

NBR (Нитриловый каучук): 0,35 mm

Бутилкаучук: 0,5 mm

FKM (фторкаучук): 0,4

Неподходящий материал: NR (натуральный каучук, Натуральный латекс), PVC (Поливинилхлорид).

KF37E

Дата ревизии: 11.08.2023

страница 5 из 12

При обращении с химическими веществами разрешено носить только химически стойкие защитные перчатки с маркировкой CE, включая четырехзначный контрольный номер. Выбирать химически стойкие защитные перчатки в зависимости от концентрации и количества опасных веществ, а также от от специфики рабочего места. Рекомендую выяснить химическую стойкость указанных выше защитных перчаток для специального применения у производителя.

Защита кожи

При работе носить соответствующую защитную одежду.

Защита дыхательных путей

Аппарат защиты органов дыхания необходим при: недостаточная вентиляция, превышение предельно допустимых значений.

Фильтровальный аппарат (полная маска или гарнитура для рта) с фильтром: A

Термические опасности

Огнезащитная одежда. Носить антистатическую обувь и рабочую одежду.

Регулирование воздействия на окружающую среду

Не допускать попадания в окружающую среду.

РАЗДЕЛ 9: Физические и химические свойства

Информация об основных физико-химических свойствах

Физическое состояние вещества:	жидкий	
Цвет:	бесцветный	
Запах:	по: Спирт	
Порог запаха:	не определено	
Точка плавления/точка замерзания:		- 20 °C
Температура кипения или температура начала кипения и диапазон кипения:		85 °C
Горючесть:	Воспламеняющаяся жидкость. Пары образуют с воздухом взрывоопасные смеси.	
Нижний предел экспозиции:		3,9 объем. %
Верхний предел экспозиции:		20,5 объем. %
Точка вспышки:		28 °C
Температура воспламенения:		> 535 °C
Температура разложения:		не определено
pH:		7
Вязкость, кинематическая:		не определено
Растворимость в воде:	поддающийся полному смешению	
Растворимость в других растворителях:	не определено	
Коэффициент распределения n-октанол/вода:		не определено
Давление пара:		не определено
Плотность (при 20 °C):		0,94 - 0,95 g/cm ³
Относительная плотность пара:		не определено
Характеристики частиц:		неприменимо

Другие данные

Информация в отношении классов физической опасности

Взрывоопасные свойства

Опасность взрыва: Пары могут образовывать с воздухом взрывоопасные смеси.

Поддержание горения:

Самоподдерживающееся сжигание

Дополнительная информация

Отсутствует какая-либо информация.

KF37E

Дата ревизии: 11.08.2023

страница 6 из 12

РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

Реакционная способность

Воспламеняемый.

Химическая устойчивость

Продукт является стабильным, если он хранится при нормальной температуре окружающей среды.

Возможность опасных реакций

Пары могут образовывать с воздухом взрывоопасные смеси.

Условия, которых следует избегать

Держите вдали от источников тепла (например, горячих поверхностей), искр и открытого пламени. Жара. Ультрафиолетовое излучение/солнечный свет.

Несовместимые материалы, которых следует избегать

Кислота, Щелочи, Окислительное средство. Пиррофорные или самовоспламеняющиеся опасные вещества.

Опасные продукты разложения

В случае пожара могут образоваться: Двуокись углерода, Окись углерода. Пиролизные продукты, токсичный

РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности

Данные о токсикологическом воздействии

Острая токсичность

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

ATE_{mix} рассчитанный

ATE (оральный) > 2000 mg/kg; ATE (кожный) > 2000 mg/kg; ATE (ингаляционный испарение) > 20 mg/l; ATE (ингаляционный пыль/туман) > 5 mg/l

CAS-Номер	название				
	Путь воздействия вредных веществ	Доза	Виды	Источник	Метод
64-17-5	этанол				
	оральный	LD50 7060 mg/kg	Крыса	ECHA	
	кожный	LD50 > 15800 mg/kg	Кролик	ECHA	

Раздражение и коррозия

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Сенсибилизирующее действие

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Канцерогенные, мутационные последствия, а также скорость их распространения

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при однократном воздействии

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при многократном воздействии

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Опасно при вдыхании

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Информация о других опасностях

KF37E

Дата ревизии: 11.08.2023

страница 7 из 12

Эндокринные разрушающие свойства

Данный продукт не содержит вещество, обладающее свойствами, нарушающими работу эндокринной системы человека, поскольку ни один из компонентов не отвечает этим критериям.

РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду

Токсичность

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Продукт не является: Экотоксический.

CAS-Номер	название					
	Водная токсичность	Доза	[h] [d]	Виды	Источник	Метод
64-17-5	этанол					
	Острая токсичность для рыб	LC50 > 10000 mg/l	96 h	Piscis	ECHA	
	Острая водорослевая токсичность	ErC50 275 mg/l	72 h	Chlorella vulgaris	ECHA	
	Острая Crustacea токсичность	EC50 5012 mg/l	48 h	Ceriodaphnia spec	ECHA	

Стойкость и разлагаемость

Продукт не был проверен.

CAS-Номер	название			
	Метод	Значение	d	Источник
	Оценка			
64-17-5	этанол			
	ОЭСР 301E	94 %	28	Предыдущий поставщик/Производитель
	Легко биологически распадается (по критериям ОЭСР).			

Потенциал биоаккумуляции

Продукт не был проверен.

Коэффициент распределения (н-октанол/вода)

CAS-Номер	название	Log Pow
64-17-5	этанол	-0,32

Мобильность в почве

Продукт не был проверен.

Результаты оценки PBT и vPvB

Вещества в смеси не соответствуют критериям PBT/vPvB согласно REACH, приложение XIII.

Эндокринные разрушающие свойства

Данный продукт не содержит вещество, обладающее свойствами, нарушающими работу эндокринной системы у нецелевых организмов, поскольку ни один из компонентов не отвечает этим критериям.

Другие вредные воздействия

Отсутствует какая-либо информация.

Дополнительная рекомендация

Не допускать попадания в окружающую среду.

РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)

Методы утилизации отходов

KF37E

Дата ревизии: 11.08.2023

страница 8 из 12

Рекомендация

Не допускать попадания в канализацию или водоемы. Утилизация в соответствии с действующими предписаниями.

Утилизация неочищенной упаковки и рекомендуемые средства очистки

Смыть достаточным количеством воды. Полностью опорожненные упаковки могут быть утилизированы. Обращаться с загрязненными упаковками как с веществом.

РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)**Сухопутный транспорт (ADR/RID)**

<u>Номер ООН или идентификационный номер:</u>	UN 1170
<u>Надлежащее отгрузочное наименование:</u>	ЭТАНОЛ, РАСТВОР (ЭТИЛОВЫЙ СПИРТ, РАСТВОР)
<u>Категория опасности при транспортировке:</u>	3
<u>Упаковочная группа:</u>	III
Лист опасности:	3



Классификационный код:	F1
Особо оговоренные условия:	144 601
Ограниченное количество (LQ):	5 L
Освобожденные количества:	E1
Категория транспортировки:	3
Риск №:	30
Код ограничения проезда через туннели:	D/E

Доставка по внутренним водным путям (ADN/ADNR)

<u>Номер ООН или идентификационный номер:</u>	UN 1170
<u>Надлежащее отгрузочное наименование:</u>	ЭТАНОЛ, РАСТВОР (ЭТИЛОВЫЙ СПИРТ, РАСТВОР)
<u>Категория опасности при транспортировке:</u>	3
<u>Упаковочная группа:</u>	III
Лист опасности:	3



Классификационный код:	F1
Особо оговоренные условия:	144 601
Ограниченное количество (LQ):	5 L
Освобожденные количества:	E1

Морская доставка (IMDG)

<u>Номер ООН или идентификационный номер:</u>	UN 1170
<u>Надлежащее отгрузочное наименование:</u>	ETHANOL SOLUTION (ETHYL ALCOHOL SOLUTION)
<u>Категория опасности при транспортировке:</u>	3

KF37E

Дата ревизии: 11.08.2023

страница 9 из 12

Упаковочная группа: III
 Лист опасности: 3



ЗАГРЯЗНИТЕЛЬ МОРСКОЙ СРЕДЫ: -
 Особо оговоренные условия: 144, 223
 Ограниченное количество (LQ): 5 L
 Освобожденные количества: E1
 EmS: F-E, S-D

Воздушный транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)

Номер ООН или идентификационный номер: UN 1170
Надлежащее отгрузочное наименование: ETHYL ALCOHOL SOLUTION
Категория опасности при транспортировке: 3
Упаковочная группа: III
 Лист опасности: 3



Особо оговоренные условия: A3 A58 A180
 Ограниченное количество (LQ) (Пассажирский самолет): 10 L
 Passenger LQ: Y344
 Освобожденные количества: E1
 Инструкция по упаковке (Пассажирский самолет): 355
 Максимальное количество (Пассажирский самолет): 60 L
 Инструкция по упаковке (Грузовой самолет): 366
 Максимальное количество (Грузовой самолет): 220 L

Опасность вредного воздействия на окружающую среду

ОПАСНО ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ: Нет

Специальные меры предосторожности для пользователя

Осторожно: Воспламеняющиеся жидкости! Пары могут образовывать с воздухом взрывоопасные смеси.

Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ 73/789 и Кодексом МКХ

неприменимо

РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве

Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.

Международное и национальное законодательство
 Ограничения по применению (REACH, приложение XVII):
 Запись 3, Запись 40
 Закон о льготном налоге на летучие органические соединения (ЛОС): < 36,5 %

KF37E

Дата ревизии: 11.08.2023

страница 10 из 12

Данные по директиве 2012/18/EC
(SEVESO III):

P5c FLAMMABLE LIQUIDS

Национальные предписания

Указания об ограничении
деятельности:

Соблюдать указания по ограничению работ с опасными веществами
согласно Закону по охране труда несовершеннолетних.

Класс загрязнения воды (D):

1 - слабо опасен для воды

Дополнительные данные

Дополнительно соблюдать национальные законодательные предписания!

Оценка химической безопасности

Оценка безопасности веществ в этой смеси не проводилась.

РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

KF37E

Дата ревизии: 11.08.2023

страница 11 из 12

Сокращения и акронимы

CLP: Classification, labelling and Packaging
REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals
GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals
UN: United Nations
CAS: Chemical Abstracts Service
M-Factor: Multiplication Factor
DNEL: Derived No Effect Level
DMEL: Derived Minimal Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
ATE: Acute toxicity estimate
LC50: Lethal concentration, 50%
LD50: Lethal dose, 50%
LL50: Lethal loading, 50%
EL50: Effect loading, 50%
EC50: Effective Concentration 50%
ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate
NOEC: No Observed Effect Concentration
BCF: Bio-concentration factor
PBT: persistent, bioaccumulative, toxic
vPvB: very persistent, very bioaccumulative
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail
ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways
(Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
EmS: Emergency Schedules
MFA: Medical First Aid Guide
IATA: International Air Transport Association
ICAO: International Civil Aviation Organization
TI: Technical Instructions
DGR: Dangerous Goods Regulations
MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
IBC: Intermediate Bulk Container
VOC: Volatile Organic Compounds
EG or EC: European Community
IE: Industrial Emissions
SVHC: Substance of Very High Concern
Сокращения и аббревиатуры см. ECHA (Европейское химическое агентство): Рекомендации к информационным требованиям и заключению о безопасности материала, глава R.20 (Список терминов и сокращений).
Flam. Liq: Воспламеняющиеся жидкость
Skin Irrit: Раздражение кожи
Eye Dam: Серьезное повреждение глаз
Eye Irrit: Раздражение глаз
STOT SE: Специфическая избирательная токсичность, поражающая отдельные органы-мишени при однократном воздействии

Важные ссылки на литературу и источники данных

Этанол (РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности, Раздел 12 - Информация о воздействии на окружающую среду): Регистрационное досье согласно Регламенту (ЕС) № 1907/2006 (REACH). (17.05.2023)

KF37E

Дата ревизии: 11.08.2023

страница 12 из 12

Классификация смесей и использованный метод оценки согласно Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Классификация	Процедура классификации
Flam. Liq. 3; H226	На основе данных испытаний

Текст H-фраз (Номер и полный текст)

H225	Легковоспламеняющаяся жидкость. Пары образуют с воздухом взрывоопасные смеси.
H226	Воспламеняющаяся жидкость. Пары образуют с воздухом взрывоопасные смеси.
H319	При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.

Дополнительная информация

Данные базируются на сегодняшнем уровне наших знаний, однако они не представляют собой гарантию свойств продукта и не являются основой для договорных правовых связей. Действующие законы и постановления должны соблюдаться получателем наших продуктов под собственную ответственность.

(Данные по опасным ингредиентам были взяты из информационных листов по технике безопасности субподрядчиков в их последней актуальной редакции.)